

Bruxelles, 6. listopada 2025.
(OR. en)

13607/25
ADD 1

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0309 (NLE)**

**POLCOM 284
COASI 112**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	30. rujna 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 568 annex
Predmet:	PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu osnovanog Sporazumom o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda o donošenju operativnih smjernica za vođenje Foruma civilnog društva

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 568 annex.

Priloženo: COM(2025) 568 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.9.2025.
COM(2025) 568 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za trgovinu
osnovanog Sporazumom o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda o
donošenju operativnih smjernica za vođenje Foruma civilnog društva**

PRILOG

Nacrt ODLUKE br. XX/2025 Odbora za trgovinu osnovanog Sporazumom o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda

od XX.XX.2025.

o donošenju operativnih smjernica za vođenje Foruma civilnog društva

Odbor za trgovinu,

uzimajući u obzir Sporazum o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda (dalje u tekstu „Sporazum”), a posebno njegov članak 24.7.,

budući da:

- (1) Člankom 24.7. Sporazuma propisano je da se stranke na prvom sastanku Odbora za trgovinu osnovanog člankom 24.1. stavkom 1. Sporazuma dogovore o operativnim smjernicama za vođenje Foruma civilnog društva.
- (2) Odbor za trgovinu trebao bi donijeti operativne smjernice za vođenje Foruma civilnog društva,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Donose se operativne smjernice Foruma civilnog društva u okviru Sporazuma, kako su navedene u Prilogu.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Ova Odluka sastavljena je u po dva primjerka na bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, irskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, švedskom i talijanskom jeziku, pri čemu je svaki od tih tekstova jednako vjerodostojan.

Za Odbor za trgovinu

Supredsjedatelji

PRILOG

OPERATIVNE SMJERNICE ZA VOĐENJE FORUMA CIVILNOG DRUŠTVA

na temelju Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda

Ove operativne smjernice za vođenje Foruma civilnog društva („Smjernice”) okvir su za djelovanje Foruma civilnog društva osnovanog na temelju članka 24.7. Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i Novog Zelanda („Sporazum”).

1. Sudionici

Pri registraciji sudionika u Forumu civilnog društva svaka stranka primijenit će vlastita pravila i prakse s ciljem promicanja uravnotežene zastupljenosti organizacija civilnog društva s poslovnim nastanom na njezinu području.

Sudionici će moći prisustvovati sastanku Foruma civilnog društva osobno ili virtualno. Stranke mogu zajednički odlučiti održati sastanak potpuno virtualno.

2. Vremenski raspored i organizacija

Stranka koja je te godine domaćin Odbora za trgovinu bit će odgovorna za organizaciju i održavanje Foruma civilnog društva.

Službenici stranke domaćina obavljat će funkciju tajništva, a povezane troškove snosit će stranka domaćin, uključujući troškove mjesta održavanja i olakšavanja organizacije sastanka. Stranka domaćin neće biti odgovorna za nadoknadu troškova sudionika. Ako se forum održava uživo, stranka domaćin bit će odgovorna za organiziranje virtualnog sudjelovanja prema potrebi.

Ako bude moguće, forum će se održati u vrijeme koje omogućuje prisustvo sudionika iz Novog Zelanda i Europske unije.

3. Dnevni red i sažeci

Stranke će se nastojati savjetovati sa svojim domaćim savjetodavnim skupinama o mogućim točkama dnevnog reda prije nego što stranke finaliziraju nacrt dnevnog reda.

Dnevni red trebao bi sadržavati prezentaciju o najnovijim informacijama o provedbi Sporazuma i otvorenu raspravu o temama koje odrede sudionici.

Stranka koja je domaćin foruma pripremit će nacrt dnevnog reda. Nakon što stranke finaliziraju dnevni red, nastojat će objaviti ga najkasnije 15 dana prije datuma sastanka foruma.

Stranka domaćin sastavit će sažetak rasprave Foruma civilnog društva uz savjetovanje s drugom strankom u roku od 30 dana od datuma sastanka foruma. Sažetak će biti javno dostupan.

Stranke će povremeno preispitati smjernice prije sazivanja Odbora za trgovinu i mogu odlučiti sporazumno ih izmijeniti u okviru tog odbora.